



Direktion für Bildung, Soziales und Sport  
Direktion für Finanzen, Personal und Informatik  
Finanzinspektorat  
Stadtkanzlei  
Ratssekretariat

---

Sitzung vom 31. Oktober 2024, Traktandum 12

2018.BSS.000039, SRB 2024-434

---

**Zweijähriger Leistungsvertrag 2025 – 2026 mit dem Dachverband für offene Arbeit mit Kindern in der Stadt Bern (DOK); Verpflichtungskredit in Stadtratskompetenz**

1. Der Stadtrat bewilligt für die Abgeltung der Leistungen, die der Dachverband für die offene Arbeit mit Kindern (DOK) gestützt auf den Leistungsvertrag für die Jahre 2025 – 2026 erbringt, einen Verpflichtungskredit von Fr. 5 117 330.00 (zuzüglich eines allfälligen Teuerungs-ausgleichs auf den Lohnkosten). Die Abgeltung von jährlich maximal Fr. 2 558 665.00 (zuzüglich eines allfälligen Teuerungs-ausgleichs auf den Lohnkosten) wird zulasten der Erfolgsrechnung (KT330 P330120, Konto 36360321) ausbezahlt.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.  
(59 Ja, 0 Nein, 0 Enthalten)

Ziffer 1 dieses Beschlusses unterliegt dem fakultativen Referendum gemäss Artikel 37 der Gemeindeordnung der Stadt Bern vom 3. Dezember 1998 (GO; SSSB 101.1) und Artikel 70 des Reglements vom 16. Mai 2004 über die politischen Rechte (RPR; SSSB 141.1). Er wird voraussichtlich am 2. November 2024 auf [epublikation.ch](http://epublikation.ch) publiziert, so dass die Referendumsfrist bis zum 3. Januar 2025 laufen wird.

Namens des Stadtrats  
Die Präsidentin

01.11.2024

X 

---

Signiert von: VALENTINA ACHERMANN

Die Leiterin Ratssekretariat

01.11.2024

X *N. Bischoff*

---

Signiert von: NADJA BISCHOFF